

**AMENDMENTS TO THE CLAIMS**

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application.

**Listing of Claims**

- 1.-19. (Cancelled)
20. (Previously Presented) A dividing device, comprising:
- a) an outer housing with an inlet and at least two outlets;
  - b) at least two pump chambers placed adjacently of each other in the outer housing, each with a pump chamber infeed connected to the inlet and each with a pump chamber discharge connected to the outlet; and
  - c) at least two vane-type rotors, one in each pump chamber and with a rotation axis in line, each vane-type rotor comprising a hub provided with continuous vanes which are slidable through the hub along their longitudinal axis and almost perpendicularly of the axis of the hub, wherein the outer housing is divided into outer housing segments.
21. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 20, wherein each outer housing segment comprises at least one inlet opening and at least one outlet opening.
22. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 20, wherein each outer housing segment comprises one pump chamber.
23. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 20, wherein the outer housing segments are identical.
24. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 20, wherein each outer housing segment comprises an inlet and an outlet.
25. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 20,

wherein outer housing segments are enclosed between closed end parts.

26. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 20, wherein the outer housing segments are in parallel arrangement.

27. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 20, wherein the vane-type rotors form a vane-type rotor assembly.

28. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 20, wherein each outer housing segment is provided with a cylinder running through the outer housing segment and having a longitudinal axis practically parallel to the rotation axis of the vane-type rotor assembly, wherein the pump chambers are held in the cylinder.

29. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 28, wherein the cylinder is a circular cylinder.

30. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 28, wherein the cylinder runs continuously through the segments.

31. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 20, wherein the outer housing segments are mirror-symmetrical relative to a plane of symmetry perpendicularly of the longitudinal axis of the cylinder.

32. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 20, wherein each outer housing segment comprises one pump chamber, wherein each pump chamber extends into a subsequent segment.

33. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 32, wherein the outer housing segments are cylindrical with end surfaces, and form together with the end surfaces on each other a cylindrical outer housing, and the pump chambers are each cylindrical with end surfaces, and connecting together form a cylinder in the outer housing,

wherein the end surfaces of the pump chambers are offset relative to the end surfaces of the outer housing segments.

34. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 33, wherein the pump chambers are closed on one end surface and open on the other side, wherein the pump chambers are arranged with the closed end surface toward the open end surface of a subsequent pump chamber.

35. (Previously Presented) The dividing device as claimed in claim 34, wherein the vane-type rotor forms a part of the closure of the closed end surface.

36. (NEW) A dividing device, comprising:

- a) an outer housing with an inlet and at least two outlets;
- b) at least two pump chambers placed adjacently of each other in the outer housing, each with a pump chamber infeed connected to the inlet and each with a pump chamber discharge connected to the outlet; and
- c) at least two vane-type rotors, one in each pump chamber and which a rotation axis in line, each vane-type rotor comprising a hub provided with continuous vanes which are slidable through the hub along their longitudinal axis and almost perpendicularly of the axis of the hub,

wherein the outer housing is divided into outer housing segments and wherein each outer housing segment comprises one pump chamber, each said pump chamber extending into a subsequent segment so as to offset connecting seams of the outer housing segments relative to connecting seams of the pump chambers.

37. (NEW) The dividing device as claimed in claim 36, wherein the outer housing segments are cylindrical with end surfaces, and form together with the end surfaces on each other a cylindrical outer housing, and the pump chambers are each cylindrical with end surfaces, and connecting together form a cylinder in the outer housing, wherein the end surfaces of the pump chambers are offset relative to the end surfaces of the outer housing segments.

38. (NEW) The dividing device as claimed in claim 37, wherein the pump chambers are closed on one end surface and open on the other side, wherein the pump chambers are arranged with the closed end surface toward the open end surface of a subsequent pump chamber.

39. (NEW) The dividing device as claimed in claim 38, wherein the vane-type rotor forms a part of the closure of the closed end surface.